

COMPOSITORI

Edward Elgar in stato di grazia **30**



Le « Enigma » in disco **33**

di Paolo Bertoli

I Concerti per violino e violoncello:
le incisioni di riferimento **35**

di Alberto Cantù

IL PERSONAGGIO

Michel Glotz **38**
L'Arte di assecondare i Grandi

di Stephen Hastings

CONCERTISMO

La scienza degli errori **45**
Perché i concertisti sbagliano in pubblico

di Christian Agrillo

RUBRICHE

7 Editoriale

8 Indice recensioni

12 Recite, Recital, Concerti

14 Anticipazioni

16 Letture musicali

18 Attualità

24 Vetrina CD

28 Alta fedeltà per musicofili

50  I dischi 5 stelle del mese

51 Recensioni

95 Etichette e distribuzione

96 Musica dal web

98 Dalla platea

111 Gli arretrati di MUSICA

112 Abbonamenti

Hanno collaborato a questo numero: Christian Agrillo, Michael Aspinall, Marco Bellano, Carlo Bellora, Caterina Bergo, Giancarlo Bernacchi, Paolo Bertoli, Marco Bizzarini, Claudio Bolzan, Michele Bosio, Vera Brentegani, Roberto Brusotti, Alberto Cantù, Riccardo Cassani, Nicola Cattò, Benedetto Ciranna, Luciano Clemeno, Roberto Codazzi, Gian Enrico Cortese, Paolo di Felice, Giuliano Dottori, Gianni Gori, Stephen Hastings, Marco Iannelli, Edoardo Lattes, Andrea Lausi, Silvia Limongelli, Gian Andrea Lodovici, Mario Marcarini, Gianluigi Mattiotti, Alberto Mattioli, Maurizio Modugno, Aldo Nicastro, Andrea Ottonello, Giuseppe Pennisi, Giorgio Rampone, Piero Rattalino, Riccardo Risaliti, Virgilio Sanvitale, Luca Rossetto Casel, Giuseppe Rossi, Luca Segalla, Franco Soda, Christian Springer, Alessandro Taverna, Lorenzo Tozzi, Giovanni Vitali, Paolo Zecchini, Roberto Zecchini

direzione, amministrazione, abbonamenti:
MUSICA - Via Tonale, 60 - 21100 Varese
Tel. 0332 331041 - Fax 0332 331013
e-mail: info@rivistamusica.com

pubblicità: **Zecchini Editore srl**
Via Tonale, 60 - 21100 Varese
Tel. 0332 331041 - Fax 0332 331013
e-mail: info@zecchini.com

distribuzione per l'Italia:
Messaggerie Periodici SpA - Aderente ADN
Via G. Carcano, 21 - 20142 Milano
Tel. 02 895921

iscrizione al ROC n. 12337
reg. trib. Varese n. 774 del 19 gennaio 2005
spedizione in abbonamento postale
D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46)
art. 1, comma 1, DCB (Varese)



rivista associata all'USPI

MUSICA

Rivista di cultura musicale e discografica
fondata nel 1977 da Umberto Masini

direttore responsabile: **Stephen Hastings**

segreteria e amministrazione: **Sonia Severgnini,
Lorella Zecchini, Raffaella Zecchini**

redazione:
MUSICA - Via Tonale, 60 - 21100 Varese
Tel. 0332 331041 - Fax 0332 331013
e-mail: info@rivistamusica.com
sito web: <http://www.zecchini.com>

editore:
Zecchini Editore srl
Via Tonale, 60 - 21100 Varese
Tel. 0332 331041 - Fax 0332 331013
e-mail: info@zecchini.com
sito web: <http://www.zecchini.com>

Foto: Archivio rivista MUSICA (copertina, 5, 19, 20a, 21, 22, 30, 32, 35, 83, 86), George Grantham Bain Collection/Library of Congress (56), Marco Borggreve/Netherlands Philharmonic Orchestra (84), Marco Brescia/Teatro alla Scala (61), Augusto Ciavatta (20b), Michele Crosera/Teatro La Fenice (104), Marco Dadda (47), Dynamic (14), Michel Glotz (38-39, 41, 42), Dino Invernizzi (18), Priska Ketterer/Lucerne Festival (106), Siegfried Lauterwasser Archive (43) William Matteuzzi (75), The Metropolitan Opera (69), Keith Pattison (52), Société Frank Martin (72), Studio Amati-Bacchiardi/Rossini Opera Festival (100)

pre stampa: **Datacompos snc - Via Tonale, 60
21100 Varese - Tel. 0332 335606**
Fax 0332 331013 - info@datacompos.com

stampa: **Luinostamp srl**
via Dante, 50 - 21010 Brezzo di Bedero (VA)

È riservata la proprietà letteraria di tutti gli scritti pubblicati. L'editore è a disposizione degli aventi diritto. Le opinioni espresse negli articoli coinvolgono esclusivamente i loro autori. Fotografie e manoscritti inviati alla Redazione non si restituiscono, anche se non vengono pubblicati. È vietata la riproduzione, anche parziale dei testi e delle foto pubblicate senza l'autorizzazione scritta dell'Editore.



La musica può parlarci di amicizia? Certo che può! Basti pensare alla sensibilità con cui Wagner e Verdi trattarono questo tema, più o meno contemporaneamente, in Tristan und Isolde e Don Carlos. Oppure alle « Enigma » Variations di Edward Elgar (del quale si celebra quest'anno il centocinquantenario della nascita), dedicate ai tredici amici – tra cui la moglie Caroline Alice – che vi vengono ritratti. Con una sola eccezione, la loro identità fu rivelata pubblicamente dal compositore nel 1929, vent'anni dopo l'esordio concertistico delle variazioni all'Albert Hall di Londra, ma non occorre conoscere i volti o le biografie dei tredici per cogliere la qualità unica dell'ispirazione elgariana, che sa parlarci della bellezza e della varietà dei quei rapporti quotidiani che sono l'essenza stessa della vita. E fa piacere ritrovare, tra i grandi interpreti discografici segnalatici da Paolo Bertoli, due direttori italiani, diversissimi tra loro: Arturo Toscanini (da ascoltare soprattutto nella registrazione dal vivo con la BBC Symphony) e Giuseppe Sinopoli, che non a caso fu legato per anni a un'orchestra londinese: la Philharmonia fondata da Walter Legge.

L'amicizia sembra essere un filo conduttore nella vita di Michel Glotz, che per molti aspetti è stato il successore di Legge in ambito discografico. Glotz ha avuto il dono raro di entrare in profonda sintonia con alcuni dei grandi musicisti del Novecento, dedicandosi – senza invidie o velleità improprie – al pieno manifestarsi dei loro talenti. Nell'intervista pubblicata qui si parla a lungo di Maria Callas, spentasi il 16 settembre di trent'anni fa, ma anche di Poulenc, di Karajan e della compianta Régine Crespin, ricordata – insieme a Beverly Sills, Jerry Hadley, Teresa Stich-Randall e Nicola Zaccaria – pure nella rubrica « Ci hanno lasciato ».

Nel rinunciare – a causa della guerra – a una carriera pianistica, Glotz ha evitato quelle angosce che logorano anche i Grandi quando devono esibirsi in pubblico (o davanti al microfono di una sala d'incisione). Qui Christian Agrillo ci spiega i meccanismi mentali talvolta paradossali che rendono fallose le esecuzioni non solo di principianti inesperti ma anche di concertisti di lunga esperienza.

Stephen Hastings